

ULUSLARARASI DİL, EDEBİYAT VE KÜLTÜR ARAŞTIRMALARI DERGİSİ

ULUSLARARASI DİL, EDEBİYAT VE KÜLTÜR ARAŞTIRMALARI DERGİSİ

INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGE, LITERATURE AND CULTURE RESEARCHES

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЖУРНАЛ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ, ЛИТЕРАТУРОВЕДЧЕСКИХ  
И КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Mart / March / Март

2025

Yıl / Year / Год

8

Sayı / Issue / Выпуск 1

E-ISSN: 2667-4262

udekadjournal@gmail.com





Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi (UDEKAD), 2018 yılından 2023 yılına kadar yılda iki kere, 2024 yılından itibaren yılda dört kere yayımlanmaya başlayan uluslararası hakemli ve elektronik bir dergidir. UDEKAD dil, edebiyat ve kültür alanında çalışmaların yayımlandığı bir dergidir. Bu kapsamda özgün bilimsel makaleler, çeviriler, çeviri-yazılar, kitap tanıtma çalışmaları yayımlanır. UDEKAD'da yayımlanan tüm yazıların, dil, bilim ve hukukî açıdan bütün sorumluluğu yazarlarına aittir. Yayın Kurulu dergiye gönderilen yazıları yayımlayıp yayımlamamakta serbesttir.

**UDEKAD'ın tarandığı dizinler / UDEKAD is indexing by:** TÜBİTAK Ulakbim TR Dizin, Index Copernicus, MLA (Modern Language Association) International Bibliography, Brill Linguistic Bibliography, ERIH PLUS (The European Reference Index for the Humanities and the Social Sciences), RSCI (Russian Science Citation Index), CyberLeninka, MIAR (Information Matrix for the Analysis of Journals), Scilit, Asos Index, IdealOnline, İSAM, Google Scholar, BASE (Bielefeld Academic Search Engine), WorldCat (OCLC), OpenAIRE, EuroPub Database.

**Yazışma Adresi / Correspondence Address**

Doç. Dr. Reşat ŞAKAR

Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi

İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi

Esenboğa Kampüsü

06760 Çubuk/ANKARA

**İletişim / Contact**

Doç. Dr. Reşat ŞAKAR 03129061425

E-posta: udekadjournal@gmail.com

Web: <https://dergipark.org.tr/tr/pub/udekad>

---

**UDEKAD**

**Cilt / Volume: 8, Sayı / Issue: 1, 2025**

## **Editörden**

Değerli Bilim İnsanları,

UDEKAD (*Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi*) ailesi olarak on altıncı sayımızla nitelikli çalışmalarını bilim dünyasıyla buluşturmanın mutluluğu içerisindeyiz. Dergimizin en önemli amacı uluslararası standartlarda, bütün dilleri, edebiyatları içine alan ve daha geniş bir çerçevede kültürü de kapsayan bilimin diğer alanlarını okuyucularımızla buluşturarak bilim dünyasına hizmet etmektir. Dergimizin ilk sayısından itibaren olduğu gibi, tarafımıza gelen çalışmalara titiz ve nesnel bir şekilde yaklaşarak, alanında uzman hakemlerin incelemesi sonucunda 26 Türkçe, 4 İngilizce ve 1 Rusça olmak üzere 31 araştırma makalesini okurlarımızın istifadesine sunmaktayız. Hiçbir kurum ve kuruluşun destek almadan tamamen bilimin öncelenmesi düsturuyla akademiye yeni bir soluk getirme arzusu yayıncılığımızın en temel prensiplerinden olmaya devam etmektedir. Yazıların değerlendirilmesinde özverili bir şekilde katkı sunan kıymetli hakemlerimize özellikle teşekkür ediyorum. Bu vesileyle dergimizin 16. sayısının çıkarılma aşamasında önemli desteklerini gördüğümüz dergi yayın kuruluna, editoryal süreci azami dikkatle takip eden editör ekibine, yazarlarımıza ve DergiPark'a, kısacası gayret gösteren, katkı sunan herkese şükranlarımı sunuyorum.

**Baş Editör**

**Doç. Dr. Reşat ŞAKAR**

## **DERGİ YÖNETİMİ**

### **Baş Editor / Editor-in-Chief**

Doç. Dr. Reşat ŞAKAR

### **Editör Yardımcıları/Assistant Editors**

Dr. Öğr. Üyesi Kamil KARASU

### **Dil Editörleri / Language Editors**

Arş. Gör. Esat TOSUN (İngilizce)



### **Yayın Kurulu/Editorial Board**

Prof. Dr. Larisa Viktorovna RATSİBURSKAYA (National Research Lobachevsky State University of Nizhni Novgorod, Russia)

Prof. Dr. İsmail ÇAKIR (Ankara Yıldırım Beyazıt University, Türkiye)

Assoc. Prof. Dr. Saeedeh DASTAMOOZ (Alzahra University, Iran)

Prof. Dr. Münire Kevser BAŞ (Ankara Social Science University, Türkiye)

Ass. Prof. Dr. Jui-Cheng CHANG (National Chengchi University, Taiwan)

Assoc. Prof. Dr. F. Gül KOÇSOY (Fırat University, Türkiye)

Asst. Prof. Dr. Kamil KARASU (Ankara Yıldırım Beyazıt University, Türkiye)

Asst. Prof. Dr. Mahmut CADUK (Ankara Yıldırım Beyazıt University, Türkiye)

Dr. Kübra ÇAĞLIYAN ŞAKAR (Ankara Yıldırım Beyazıt University, Türkiye)

---

**PEHAPO**

**Cilt / Volume: 8, Sayı / Issue: 1, 2025**

## **DANIŐMA KURULU (ADVISORY BOARD)**

- Prof. Dr. Derya ÖRS (President of Atatürk Culture, Language and History Higher Institution, Turkey)
- Prof. Dr. Musa Kazım ARICAN (Rector of Social Sciences University of Ankara, Türkiye)
- Prof. Dr. Muhammet HEKİMOĞLU (Ambassador of the Republic of Türkiye in Muscat)
- Prof. Dr. Fedor İvanoviç PANKOV (Moscow State University, Russia)
- Prof. Dr. Irina Sergejevna YUHNOVA (National Research Lobachevsky State University of Nizhni Novgorod, Russia)
- Prof. Dr. İsmail ÇAKIR (Ankara Yıldırım Beyazıt University, Türkiye)
- Prof. Dr. Larisa Viktorovna RATSİBURSKAYA (National Research Lobachevsky State University of Nizhni Novgorod, Russia)
- Prof. Dr. Türkan OLCAY (İstanbul University, Türkiye)
- Prof. Dr. Münire Kevser BAŞ (Ankara Social Science University, Türkiye)
- Prof. Dr. Olga Viktorovna DEDOVA (Moscow State University, Russia)
- Prof. Dr. Bahar GÜNEŐ (Ankara Social Science University, Türkiye)
- Prof. Dr. Emine İNANIR (Istanbul University, Türkiye)
- Prof. Dr. Funda TOPRAK (Ankara Yıldırım Beyazıt University, Türkiye)
- Prof. Dr. Funda KIZILER EMER (Sakarya University, Türkiye)
- Prof. Dr. Mustafa ALTUN (Sakarya University, Türkiye)
- Prof. Dr. Yıldız DEVECİ BOZKUŐ (Ankara University, Türkiye)
- Assoc. Prof. Dr. Abdullah HACİBEKİROĞLU (Ankara Yıldırım Beyazıt University, Türkiye)
- Assoc. Prof. Dr. Muhammet Enes KALA (Ankara Yıldırım Beyazıt University, Türkiye)
- Assoc. Prof. Dr. F. Gül KOÇSOY (Fırat University, Türkiye)
- Assoc. Prof. Dr. Olga KLİMKİNA (Taras Shevchenko National University of Kiev, Ukraine)
- Assoc. Prof. Dr. Olga Nikolayevna GRİGORYEVA (Moscow State University, Russia)
- Assoc. Prof. Dr. Oxana BLASHKİV (Siedlce University of Natural Sciences and Humanities, Poland)
- Asst. Prof. Dr. Chang Jue-CHENG (National Chengchi University, Taiwan)
- Asst. Prof. Dr. Muhammet TAŐKESENLİGİL (Erzurum Atatürk University, Türkiye)
- Asst. Prof. Dr. Saeedeh DASTAMOOZ (Alzahra University, Iran)

**BU SAYININ HAKEMLERİ (REFEREES OF THIS ISSUE)\***

- Prof. Dr. Alev SINAR UĞURLU (Bursa Uludag University)
- Prof. Dr. Betül KERAY DİNÇEL (Aksaray University)
- Prof. Dr. Erdoğan BOZ (Eskişehir Osmangazi University)
- Prof. Dr. Gürkan DAĞBAŞI (Gazi University)
- Prof. Dr. Mehmet Mesut ERGİN (Dicle University)
- Prof. Dr. Müzeyyen ALTUNBAY (Giresun University)
- Prof. Dr. Salim PİLAV (Ankara Yıldırım Beyazıt University)
- Prof. Dr. Sedat ADIGÜZEL (Ataturk University)
- Prof. Dr. Süleyman EFENDİOĞLU (Atatürk University)
- Prof. Dr. Tuğçe ERDAL (Yozgat Bozok University)
- Assoc. Prof. Dr. Abdullah ALPEREN (Çanakkale Onsekiz Mart University)
- Assoc. Prof. Dr. Abdullah HACİBEKİROĞLU (Ankara Yıldırım Beyazıt University)
- Assoc. Prof. Dr. Abdulmuttalip İŞİDAN (Tokat Gaziosmanpaşa University)
- Assoc. Prof. Dr. Ahmet EVİS (Hatay Mustafa Kemal University)
- Assoc. Prof. Dr. Ali Orhan DÖNMEZ (Tokat Gaziosmanpaşa University)
- Assoc. Prof. Dr. Alper KELEŞ (Sakarya University)
- Assoc. Prof. Dr. Atiye Gülfer GÜNDOĞDU (Ondokuz Mayıs University)
- Assoc. Prof. Dr. Aybüke Betül DOĞAN (Duzce University)
- Assoc. Prof. Dr. Ayşe Eda GÜNDOĞDU (Necmettin Erbakan University)
- Assoc. Prof. Dr. Ayşe MEYDANOĞLU (Fırat University)
- Assoc. Prof. Dr. Ayşe TOMAT YILMAZ (Ankara Hacı Bayram Veli University)
- Assoc. Prof. Dr. Berna KÖSEOĞLU (Kocaeli University)
- Assoc. Prof. Dr. Bülent POLAT (İnönü University)
- Assoc. Prof. Dr. Caner ÇETİNER (Bandırma Onyedi Eylül University)
- Assoc. Prof. Dr. Cenk TAN (Pamukkale University)
- Assoc. Prof. Dr. Cevdet AVCI (Gaziantep University)
- Assoc. Prof. Dr. Çetin KASKA (Istanbul University)
- Assoc. Prof. Dr. Esin EREN SOYSAL (Karamanoğlu Mehmetbey University)
- Assoc. Prof. Dr. Esin KUMLU (Dokuz Eylül University)
- Assoc. Prof. Dr. Gonca KİŞMİR (Ankara University)
- Assoc. Prof. Dr. Gülşen TORUSDAĞ (Van Yüzüncü Yıl University)

---

\* Bu sayıda yer alan hakemler unvanlara göre ve aynı unvandaki isimler alfabetik olarak sıralanmıştır.



Assoc. Prof. Dr. Harun GÖÇERLER (Tekirdağ Namık Kemal University)  
Assoc. Prof. Dr. Hasan KAFALI (Pamukkale University)  
Assoc. Prof. Dr. Hüseyin Ekrem ULUS (Ege University)  
Assoc. Prof. Dr. İrem ATASOY (Istanbul University)  
Assoc. Prof. Dr. Mahfuz GEYLANI (Çanakkale Onsekiz Mart University)  
Assoc. Prof. Dr. Mehmet Ali Kılavuz ARAZ (Ankara Social Sciences University)  
Assoc. Prof. Dr. Mehmet HAZAR (Duzce University)  
Assoc. Prof. Dr. Mehmet SÜMER (Adıyaman University)  
Assoc. Prof. Dr. Minara Aliyeva ÇINAR (Bursa Uludag University)  
Assoc. Prof. Dr. Musa DEMİR (Kırıkkale University)  
Assoc. Prof. Dr. Nurullah YILMAZ (Atatürk University)  
Assoc. Prof. Dr. Olena Kozan (Ankara Hacı Bayram Veli University)  
Assoc. Prof. Dr. Orhan VAROL (Van Yüzüncü Yıl University)  
Assoc. Prof. Dr. Osman AKTAŞ (Ankara Social Sciences University)  
Assoc. Prof. Dr. Pınar TURAN (Ankara Music and Fine Arts University)  
Assoc. Prof. Dr. Seçil KARTOPU (Ankara Yıldırım Beyazıt University)  
Assoc. Prof. Dr. Selin ERKUL YAĞCI (Ege University)  
Assoc. Prof. Dr. Selman YILMAZ (Ankara University)  
Assoc. Prof. Dr. Serdar ERKAN (Ankara Music and Fine Arts University)  
Assoc. Prof. Dr. Yaşar TOKAY (Ankara Yıldırım Beyazıt University)  
Assoc. Prof. Dr. Yusuf Ziyaettin TURAN (Uşak University)  
Assoc. Prof. Dr. Zulfiya ŞAHİN (Ankara University)  
Assoc. Prof. Dr. Züleyha ÇETİNER ÖKTEM (Ege University)  
Asst. Prof. Dr. Ahmet ÖZKAN (Galatasaray University)  
Asst. Prof. Dr. Ayşegül Aycan SOLAKER (Sivas Cumhuriyet University)  
Asst. Prof. Dr. Barış KONUKMAN (Istanbul University)  
Asst. Prof. Dr. Burcu TÜRKMEN (Ankara Yıldırım Beyazıt University)  
Asst. Prof. Dr. Erkan ASLAN (Kafkas University)  
Asst. Prof. Dr. Gamze YÜCETÜRK KURTULMUŞ (Ardahan University)  
Asst. Prof. Dr. Gökçen Bilgin AKSOY (Ankara Hacı Bayram Veli University)  
Asst. Prof. Dr. Mürüvvet TÜRKEN ÇAKIR (Suleyman Demirel University)  
Asst. Prof. Dr. Nisa Harika GÜZEL KÖŞKER (Ankara University)  
Asst. Prof. Dr. Osman TÜRK (Harran University)  
Asst. Prof. Dr. Özlem KAYABAŞI (Kütahya Dumlupınar University)

Asst. Prof. Dr. Zahide PARLAR (İnönü University)

Dr. Ayfer AYTAÇ (Çanakkale Onsekiz Mart University)

Dr. Hüseyin GÖKÇE (İnönü University)

Dr. Mehmet Önder KARACAOĞLU (Ministry of National Education)

---

**ZİDEKAD**

**Cilt / Volume: 8, Sayı / Issue: 1, 2025**



## İÇİNDEKİLER/CONTENTS

### I - Araştırma Makaleleri / Research Articles

Yakut AKBAY

***CELİL MEMMEDGULUZADE'NİN "DANABAŞ KÖYÜNÜN ÖYKÜSÜ" ESERİNDE  
KADININ UYANIŞININ BAHTİNCİ BİR BAKIŞLA İNCELENMESİ***

EXAMINING THE WOMAN'S AWAKENING FROM A BAKHTINIAN PERSPECTIVE IN JALIL  
MAMMADGULUZADEH'S "THE TALE OF THE VILLAGE OF DANABASH"

(1-12)

---

Tuğba BİLVEREN

***ÖZBEK EDEBİYATINDAN SAIDA ZUNNUNOVA'NIN QO'LLAR (ELLER) HİKÂYESİ  
ÜZERİNE***

ABOUT SAIDA ZUNNUNOVA'S QO'LLAR (HANDS) STORY FROM UZBEK LITERATURE

(13-25)

---

Banu DEMİRBAŞ

***İKİ DİLLİLİK VE TÜRKÇE: VOSVIEWER TABANLI BİBLİYOMETRİK BİR ANALİZ***

BILINGUALISM AND TURKISH: A VOSVIEWER BASED BIBLIOMETRIC ANALYSIS

(26-44)

---

Ahmet İSMAİLOĞLU & Hilal ARSLAN BİLİR

***el-MEVAKİB ŞİİRİ ÜZERİNDEN HALİL CUBRÂN'IN ŞİİRLERİNDEKİ SEMBOLLER  
VE TÜRKÇEYE ÇEVİRİLERİ***

SYMBOLS IN KHALIL GIBRAN'S POEMS AND THEIR TRANSLATIONS INTO TURKISH  
THROUGH THE POEM OF AL-MAWAKIB

(45-67)

---

Sinan YAMAN & Selime TİRYAKİOĞLU

***DEDE KORKUT'UN TÜRKMEN SAHRA NÜSHASINDA İDEALİZE EDİLMİŞ  
DEĞERLER ÜZERİNE BİR İNCELEME***

AN ANALYSIS ON THE IDEALIZED VALUES IN THE TURKMEN SAHRA MANUSCRIPT OF  
THE DEDE KORKUT

(68-84)

---

Nurullah BULUT

***ŞİNASİ, NAMIK KEMAL, ZİYA PAŞA VE AHMET MİTHAT EKSENİNDE TANZİMAT  
DÖNEMİ'NİN HARF DEVRİMİNE ETKİSİ***

THE INFLUENCE OF THE TANZİMAT ERA ON THE ALPHABET REFORM: FOCUS ON  
ŞİNASİ, NAMIK KEMAL, ZİYA PAŞA, AND AHMET MİTHAT

(85-104)

---

**UZDEKAD**

Cilt / Volume: 8, Sayı / Issue: 1, 2025

Miray ENEZ BAYAR

**GRICE'İN İŞ BİRLİĞİ İLKESİ İŞİĞİNDA EDEBİ BİR SORGU: "KATHARINA  
BLUM'UN ÇİĞNENEN ONURU"**

A LITERARY INQUIRY IN THE LIGHT OF GRICE'S COOPERATIVE PRINCIPLE: THE LOST  
HONOUR OF KATHARINA BLUM

(105-119)

---

Gülden PAMUKCU

**SOSYAL STATÜ BAĞLAMINDA NEZAKET STRATEJİLERİ: MOLIERE'İN  
KİBARLIK BUDALASI ÖRNEĞİ**

POLITENESS STRATEGIES IN THE CONTEXT OF SOCIAL STATUS: THE CASE OF  
MOLIERE'S THE BOURGEOIS GENTLEMAN

(120-134)

---

Ömer BİÇER

**ПРИМЕНЕНИЕ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА ПРИ ОБУЧЕНИИ  
СТУДЕНТОВ РКИ**

APPLICATION OF ARTIFICIAL INTELLIGENCE IN TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN  
LANGUAGE TO STUDENTS

(135-153)

---

İhsan KOLUAÇIK

**ADORNO'NUN SİNEMA HAKKINDA DEĞİŞEN DÜŞÜNCELERİ: ALEXANDER  
KLUGE SİNEMASI VE ABSCHIED VON GESTERN/ANITA G. FİLMİ**

ADORNO'S CHANGING IDEAS ABOUT CINEMA: ALEXANDER KLUGE CINEMA AND THE  
FILM YESTERDAY GIRL/ANITA G.

(154-171)

---

Ayşegül DEDE

**KOMŞULUK GELENEĞİ, DİJİTAL KÜLTÜR VE SANAL TOPLULUKTA KOMŞULUK  
İLİŞKİLERİ**

DIGITAL CULTURE, TRADITIONAL NEIGHBORHOOD AND NEIGHBORLY RELATIONS IN  
A VIRTUAL COMMUNITY

(172-184)

---

Ogeday DURLU & Hayrunisa TOPÇU

**BAHA TEVFIK'İN GÖZÜNDEN IMMANUEL KANT**

IMMANUEL KANT FROM BAHA TEVFIK'S PERSPECTIVE

(185-198)

---

**YIDEKAD**

Cilt / Volume: 8, Sayı / Issue: 1, 2025

**Birtan BAYTAR & Emine YARAR**

***A CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS OF AUTISM SPECTRUM DISORDER NEWS IN  
TURKISH ONLINE MEDIA***

TÜRK ÇEVİRİM İÇİ MEDYASINDA YER ALAN OTİZM SPEKTRUM BOZUKLUĞU  
HABERLERİNİN ELEŞTİREL BİR SÖYLEM ANALİZİ

(199-211)

---

**Tuba BAYKARA**

***INHERITED BURDENS OR ANCESTRAL STRENGTHS?: RACE-BASED  
TRANSGENERATIONAL TRAUMA IN BLUE DOOR***

MİRAS ALINAN YÜKLER Mİ YOKSA ATALARDAN GELEN GÜÇLER Mİ?: BLUE DOOR'DA  
IRK TEMELLİ KUŞAKLAR ARASI TRAVMA

(212-224)

---

**Alper TULGAR**

***TRANSFORMING THE SECRET GARDEN: A CRITICAL EXPLORATION OF  
ADAPTATION SHIFTS ACROSS MEDIUMS***

GİZLİ BAHÇE'Yİ DÖNÜŞTÜRMEK: ORTAMLAR ARASINDAKİ UYUM DEĞİŞİMLERİNİN  
ELEŞTİREL BİR İNCELEMESİ

(225-239)

---

**Önder SAATÇI**

***GAGAVUZ TÜRKÇESİNİN OĞUZ GRUBU TÜRK LEHÇELERİ İÇİNDEKİ  
DURUMUNU BELİRLEMEDE BAZI SES HADİSELERİNİN ROLÜ***

THE ROLE OF SOME SOUND PHENOMENA IN DETERMINING THE STATUS OF GAGAUZ  
TURKISH AMONG THE DIALECTS OF THE OĞUZ GROUP

(240-256)

---

**Serpil YILDIRIM**

***SADIK ÇÜBEK'İN TENGSİR ROMANINA REALİST BİR YAKLAŞIM***

A REALIST APPROACH TO SADEGH CHUBAK'S NOVEL TANGSİR

(257-269)

---

**Merve DUYDU**

***SANATSAL ANTROPOLOJİ KAPSAMINDA RİTÜELLERİN SANATA YANSIMASI VE  
SKARİFİKASYON***

REFLECTION OF RITUALS IN ART AND SCARIFICATION WITHIN THE SCOPE OF  
ARTISTIC ANTHROPOLOGY

(270-283)

---

**ZİDEKAD**

**Cilt / Volume: 8, Sayı / Issue: 1, 2025**

Meltem SARGIN

***TİCARİ ŞİRKETLERİN BASIN AÇIKLAMALARINDA ÜSTSÖYLEM  
BELİRLEYİCİLERİ***

METADISCOURSE MARKERS IN PRESS RELEASES OF COMMERCIAL COMPANIES

(284-299)

---

Mustafa İBİŞ

***ZÜHEYR B. EBÎ SÜLMÂ'NIN ŞİİRİNDE ATLÂL SEMBOLÜ***

THE SYMBOL OF ATLÂL IN THE POETRY OF ZUHAYR B. ABÎ SULMÂ

(300-313)

---

Emrullah DALMIŞ & Musa YILDIZ

***MAKİNE ÇEVİRİSİNİN SINIRLARI: EDEBİ METİN TÜRÜNDE MAKİNE ÇEVİRİSİ  
KALİTE ANALİZİ***

THE LIMITS OF MACHINE TRANSLATION: A QUALITY ANALYSIS OF MACHINE  
TRANSLATION IN LITERARY TEXT

(314-326)

---

Emirhan GÜLER

***ADİYAMAN YÖRESİNDE KULLANILAN ASMA DAVULUN KÜLTÜREL VE  
MÜZİKAL ÖZELLİKLERİ ÜZERİNE BİR İNCELEME***

A STUDY ON THE CULTURAL AND MUSICAL CHARACTERISTICS OF THE HANGING  
DRUM USED IN THE ADIYAMAN REGION

(327-343)

---

Sadullah TİLKİTAŞ

***İBN HİŞÂM'IN ŞERHU KAṬRİ'N-NEDÂ VE BELLİ'Ş-ŞADÂ ADLI ESERİNDE  
BEYİTLERLE İSTİŞHÂD YÖNTEMİ***

THE METHOD OF CITING VERSES AS EVIDENCE IN IBN HISHAM'S COMMENTARY ON  
KATRI AL-NADA WA BALL AL-SADÂ

(344-361)

---

Emine ULU

***DİSTOPIK BİLİMKURGULARDA EKOELEŞTİREL PERSPEKTİFTEN "ÖTEKİ":  
OKJA FİLMİNDE "İNSAN-DIŞI" VE "ÇOCUK" TEMSİLLERİ***

THE "OTHER" FROM AN ECOCRITICAL PERSPECTIVE IN DYSTOPIAN SCIENCE FICTION:  
REPRESENTATIONS OF THE "NON-HUMAN" AND THE "CHILD" IN OKJA

(362-375)

---

**ZİDEKAD**

Cilt / Volume: 8, Sayı / Issue: 1, 2025

**Mehmet Yusuf ASLAN**

***MASALLARDA KORKAKLIK: SEMBOLİK BİR YOLCULUK VE İÇSEL DÖNÜŞÜM***  
COWARDICE IN FAIRY TALES: A SYMBOLIC JOURNEY AND INNER TRANSFORMATION  
(376-391)

---

**Zafer TOPAK**

***TÜRKÇE DİVANLARINA GÖRE ALİ ŞİR NEVÂYÎ'NİN ŞİİRLERİNİN ÖZELLİKLERİ***  
CHARACTERISTICS OF ALI SHIR NEVAYI'S POEMS ACCORDING TO TURKISH DIVAN'S  
(392-409)

---

**Hilal ÖZDEMİR VAPURCU**

***DİLİN KÖKENİ BAĞLAMINDA EBÛ ALİ EL-FÂRİSÎ'DE ASIL-FER' MESELESİ***  
THE ISSUE OF PRINCIPAL-FER' IN ABÛ 'ALİ AL-FÂRİSÎ IN THE CONTEXT OF THE ORIGIN  
OF LANGUAGE  
(410-424)

---

**Gülfidan AYTAŞ**

***ENHANCING TRANSLATION WITH VISUAL AND AUDITORY MODALITIES***  
GÖRSEL VE İŞİTSEL MODALİTELERLE ÇEVİRİYİ GELİŞTİRME  
(425-438)

---

**Ali KOÇ**

***KÖKENBİLİM VE TOPONOMİ IŞIĞINDA ÇEMİŞGEZEK***  
ÇEMİŞGEZEK IN THE LIGHT OF ETYMOLOGY AND TOPONOMY  
(439-451)

---

**Pınar SÜT GÜNGÖR**

***KOLEKTİF BELLEK VE METİNSEL TOPLUM PARADİGMALARININ ANLATISAL  
YANSIMASI: ANLATIŞ ROMANI***  
THE NARRATIVE REFLECTION OF COLLECTIVE MEMORY AND TEXTUAL SOCIETY  
PARADIGMS: THE TELLING  
(452-467)

---

**Turgay SEBZECİOĞLU**

***EKLERİN TABANDA KALIPLAŞMASIYLA GERÇEKLEŞEN SÖZLÜKSELLEŞME  
SÜRECİ VE NEDENLERİ***  
THE LEXICALIZATION PROCESS AND ITS UNDERLYING CAUSES REALIZED THROUGH  
THE CONVENTIONALIZATION OF AFFIXES ON THE BASE  
(468-486)

---

**ZİDEKAD**

**Cilt / Volume: 8, Sayı / Issue: 1, 2025**

## YAZAR REHBERİ

### 1. Yayın İlkeleri

- a. UDEKAD (Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi) uluslararası hakemli bir dergi olup, özel sayılar dışında yılda 4 sayı yayınlanır.
- b. UDEKAD (Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi) Dergisi, dil, edebiyat ve kültür araştırmaları üzerine yazı yayınlayan bir dergidir.
- c. Çalışmalarda özgünlük ve alana katkı sağlama ölçütleri aranır.
- d. Dergimize makale gönderen/gönderecek üyelerin, kullanıcı kimlik bilgilerine **Orcid Numarası'nı** da eklemeleri gerekmektedir.
- e. UDEKAD (Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi) Dergisi'ne gönderilen makaleler, daha önce hiçbir yerde yayımlanmamış ya da yayımlanmak üzere kabul edilmemiş olmalıdır.
- f. UDEKAD (Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi) Dergisi'ne yayınlanması için makale göndermek isteyenlerin, çalışmalarını <https://dergipark.org.tr/tr/pub/udekad> adresinde yer alan Makale Takip Sistemi'ne üye olarak, buradan göndermeleri gerekir.
- g. Editör Kurulu'nun özel kararı dışında, özetleri 130 kelimedenden az, 200 kelimedenden fazla; ana metni 2200 kelimedenden az, 6000 kelimedenden fazla olan makaleler değerlendirmeye alınmaz.
- h. Makalelerle birlikte <http://www.ithenticate.com/> sitesinden alınacak benzerlik raporu (hiçbir filtreleme yapılmamalı) da ek dosya olarak yüklenmeli ya da dergimizin mail adresine gönderilmelidir. (Doktora öğrencileri danışmanları aracılığıyla veya herhangi bir öğretim üyesinin hesabı ile benzerlik raporu alabilirler. Bağlı bulunulan üniversitenin iThenticate aboneliği varsa söz konusu siteden ücretsiz olarak benzerlik raporu alınabilir).
- i. Herhangi bir yazının UDEKAD (Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi) Dergisi'nin elektronik sistemine eklenmesi, yazının yayınlanması için başvuru olarak kabul edilir ve yazının değerlendirilme süreci başlar. Yazılar için telif ücreti ödenmez.

- j. UDEKAD elektronik bir dergidir. Bu yüzden başvurunun yapılmasından yazının yayınlanması aşamasına kadar uzanan süreçteki tüm işlemler elektronik ortamda gerçekleşir.
- k. Yazarlar, dergide yayınlanan çalışmalarının telif hakkına sahiptirler ve çalışmaları Creative Commons Atıf-GayriTicari 4.0 Uluslararası (CC BY-NC 4.0) lisansı altında yayımlanır.
- l. UDEKAD (Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi) Dergisi'ne gönderilmiş yazılardan kaynaklanması muhtemel herhangi bir yasal, hukuksal, ekonomik ve etik sorumluluk, söz konusu yazı yayınlanmış olsa bile yazarlarına aittir. Dergi herhangi bir yükümlülük kabul etmez.
- m. UDEKAD (Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi) Dergisi'nin yayın dili Türkçedir. Ancak belli bir sayıda İngilizce ve Rusça dillerinden gelen yazılar da değerlendirmeye tabi tutulur ve hakemler tarafından yayımlanması uygun görüldüğü takdirde yayımlanır.
- n. Makale takip sistemine yüklenecek olan makalenin başında **en fazla 200 kelimeden** oluşan **Türkçe ve İngilizce özet**, 3-5 kelimelik anahtar kelime / keywords; **Türkçe ve İngilizce başlığa** yer verilmelidir. Türkçe ve İngilizce öz çalışmanın amacını, kapsamını ve sonuçlarını yansıtmalı, okuyucunun makalenin içeriğini kısa zamanda belirlemesine imkân vermelidir. Yabancı dilde yazılan makalelerde – Türkçe ve İngilizceye ek olarak – makale dilinde başlık, öz ve anahtar kelimeler yer almalıdır. Yabancı dildeki özetlerde dil yanlışları olmamasına özen gösterilmelidir. Özet içinde, yararlanılan kaynaklara, şekil ve çizelge numaralarına değinilmemelidir. Özet, 10 punto olarak yazılmalıdır. Öz ve Anahtar Kelimeler uluslararası standartlara uygun olmalıdır. Bu noktada örnek olarak “TR Dizin Anahtar Terimler Listesi, Medical Subject Headings, CAB Theasarus, JISCT, ERIC v.b.” gibi kaynaklar kullanılabilir.
- o. İçerikle uyumlu, onu en iyi ifade eden bir **başlık** olmalı, büyük harflerle 12 punto **koyu** yazı karakteriyle ortadan hizalanarak ve **paragraf başı** ve **girinti** olmadan yazılmalıdır. Başlığın mümkün olduğunca kısa olmasına özen gösterilmelidir.
- p. Makale içerisindeki başlıklar koyu, her bir kelimesinin sadece ilk harfi büyük, sola dayalı olmalı, başka hiçbir biçimlendirmeye yer verilmemelidir.
- q. Ana metin, IBM uyumlu bilgisayar ve Microsoft Word yazılım programı kullanılarak **30** sayfayı geçmeyecek şekilde yazılmalıdır.
- r. Bir makalede sıra ile öz, ana metnin bölümleri, İngilizce genişletilmiş özet (Summary), kaynakça ve (varsa) ekler bulunmalıdır. “Giriş” ve “Sonuç” bölümleri mutlaka



bulunmalıdır. “Sonuç”, araştırmanın amaç ve kapsamına uygun olmalı; ana çizgileriyle ve öz olarak verilmelidir. Makalenin hazırlanmasında geçerli bilimsel yöntemlere uyulmalı, çalışmanın konusu, amacı, kapsamı, hazırlanma gerekçesi vb. bilgiler yeterli ölçüde ve belirli bir düzen içinde verilmelidir. Metinde sözü edilmeyen hususlara “Sonuç”ta yer verilmemelidir. Belli bir düzen sağlamak amacıyla ana, ara ve alt başlıklar kullanılabilir.

- s. Makale **yayıma kabul edildikten sonra**, çalışmanın sonuç bölümünden sonra makalenin yaklaşık %5-15'i (**500-750** kelimedenden oluşan) kadar İngilizce genişletilmiş özet (extended abstract) bulunmalıdır. Genişletilmiş özet, “öz”de olduğu gibi araştırma ile ilgili amaç, problem, yöntem, bulgular ve sonuç bilgilerini içermelidir. Makalenizin yurt dışında atıf alabilmesi için bu önemlidir. Araştırma metninde yer almayan herhangi bir bulgu veya sonuç bulundurmamalıdır. Genişletilmiş özette metin içindeki bilgilerle göndermede (Örn. Sayfa 2’de belirtildiği gibi; giriş kısmında da dile getirdiğimiz gibi vs.) bulunulmamalıdır. İngilizce yazılan makalelerde Summary bulunmasına gerek yoktur.
- t. Bir araştırma kurumu/kuruluşu tarafından desteklenen çalışmalarda (BAP, TÜBİTAK, Kalkınma Bakanlığı vb.), söz konusu kurumun/kuruluşun ve projenin adı, varsa, tarihi ve sayısı dipnotla belirtilmelidir.
- u. Kongre ve sempozyum bildirilerinden üretilen çalışmalar dergide değerlendirmeye alınmaz.
- v. Yüksek lisans öğrencileri yalnızca danışmanları ile birlikte kaleme aldıkları çalışmaları dergiye gönderebilirler.
- w. **Kitap tanıtımı** ve **çevirilerde** “başlık, anahtar kelimeler ve öz”ün İngilizcesi mutlaka bulunmalıdır. Kitap tanıtımlarında yazının başında, tanıtılacak kitabın kapak resmi ve künyesi (basım tarihi, kaçınıcı baskı olduğu, basım yeri bilgileri) bulunmalıdır. Çevirilerde çeviri yapılan kitabın/yayımin künyesi dipnotla belirtilmelidir.
- x. Atıf ve kaynakça yazımında dergimizin kurallarına göre hazırlanmayan makaleler düzeltilmedikçe **kabul edilmeyecektir**.

## 2. Yazım Kuralları

- a. Yazılar, Microsoft Word programında yazılmalı ve sayfa yapıları aşağıdaki gibi düzenlenmelidir: Kaynak göstermede kullanılan format, APA (American Psychological

Association) Style 7th Edition'dır. Gerek alıntılamlarda gerekse de kaynakça kısmında yazarlar, Amerikan Psikoloji Derneği'nin yayımladığı Amerikan Psikoloji Derneği Yayın Kılavuzu'nda belirtilen yazım kurallarını ve formatını takip etmelidir. Ayrıntılı bilgi için bakınız: <http://www.apastyle.org/learn/tutorials/basics-tutorial.aspx>.

Kâğıt Boyutu	A4 Dikey
Üst Kenar Boşluk	2,5 cm
Alt Kenar Boşluk	2,5 cm
Sol Kenar Boşluk	2,5 cm
Sağ Kenar Boşluk	2,5 cm
Yazı Tipi	Times News Roman
Yazı Tipi Stili	Normal
Yazı Boyutu (normal metin)	12
Yazı Boyutu (dipnot metni)	10
Tablo-grafik	10
Paragraf Girintisi (İlk Satır)	1 cm
Paragraf Aralığı	Önce 6 nk, sonra 0 nk (Tablo ve grafiklerde önce ve sonra 0 nk)
Satır Aralığı	(1,15)
Kaynakça	Asılı ve girinti 0,63 cm, Hizalama: Her iki yana yasla, Aralık önce 6 nk, sonra 0 nk, satır aralığı 1,15 cm.

- b.** Özel bir yazı tipi (font) kullanılmış yazılarda, kullanılan yazı tipi de, yazıyla birlikte gönderilmelidir.
- c.** Satır sonunda heceleme yapılmamalıdır. Paragraf başlarında “TAB” tuşu yerine “ENTER” veya “RETURN” tuşu kullanılmalıdır. Noktalama işaretleri kendilerinden önceki kelimelere bitişik yazılmalıdır. Söz konusu işaretlerden sonra bir harflik boşluk bırakılmalıdır.

- d. Yazılarda sayfa numarası, üst bilgi ve alt bilgi gibi ayrıntılara yer verilmemelidir. Dipnotlar, sadece yapılması zorunlu açıklamalar için kullanılır ve “DİPNOT” komutuyla otomatik olarak verilir. Buradaki atıflar da parantez içinde yazarın soyadı, eserin yayım yılı ve sayfa numarası gelecek şekilde düzenlenmelidir. **Örnek:** (Kaya, 2000, s. 15). Dipnotta kullanılan eser kaynakçaya mutlaka konulmalıdır.
- e. **Alıntılar:** Makalede birebir yapılan alıntılar tırnak içinde verilmeli ve alıntının sonunda kaynağı parantez içinde APA kurallarına göre belirtilmelidir. **Beş** satırdan az alıntılar cümle arasında italik olarak, **beş** satırdan uzun alıntılar ise sayfanın solundan 1 cm içeride ve satır başı girintisi 0,5 cm olacak şekilde blok hâlinde **italik** olarak verilmelidir. Birebir olmayan alıntılarının sonunda sadece parantez içerisinde kaynak gösterilmelidir.
- f. **Resimler** parlak, sert (yüksek kontrastlı) olmalıdır. Ayrıca şekiller için verilen kurallara uyulmalıdır. **Şekil, tablo ve fotoğraflar** yazım alanı dışına taşmamalı, gerekiyorsa her biri ayrı bir sayfada yer almalıdır. Şekil ve tablolar numaralandırılmalı ve içeriğine göre adlandırılmalıdır. Numara ve başlıklar, şekillerin altına, tabloların üstüne gelecek biçimde kelimelerin yalnızca ilk harfleri büyük olarak yazılmalıdır. Tablolar, “WORD” programındaki tablo komutuyla yapılmalıdır. Zorunlu durumlarda ise “EXCEL” tabloları kullanılabilir. Gerektiğinde açıklayıcı dipnotlar veya kısaltmalar, şekil ve tabloların hemen altında verilmelidir. Şekil, tablo ve resimler **on sayfayı** aşmamalıdır.
- g. Kısaltma kullanılacaksa Türk Dil Kurumu Yazım Kılavuzu’nda belirtilen kısaltmalar esas alınmalıdır.
- h. Makalede atıf sistemi olarak APA kullanılmalıdır. Makalenin sonunda mutlaka kaynakça bulunmak zorundadır.

### **Kaynak Gösterme**

Metin içi göndermelerde (atıflarda) ve kaynakçada **APA sistemi** esas alınmıştır.

#### **1. Metin içi Kaynak Gösterme (Atıf)**

Makalede yapılacak atıflar, ilgili yerden hemen sonra, parantez içinde yazarın soyadı, eserin yayım yılı ve sayfa numarası sırasıyla verilmelidir. Cümle sonunda verilen atıflarda nokta, atıf parantezinden sonra konulmalıdır.

### **Tek Yazar, Tek Çalışma**

\* İlgili yerden hemen sonra parantez içinde yazarın soyadı, eserin/çalışmanın yayım yılı ve sayfa numarası verilmelidir.

**Örnek:** (Karahan, 1996, s. 37)

\* Yazarın adı ilgili cümle içinde geçiyorsa parantez içinde tarih ve sayfanın belirtilmesi yeterlidir.

**Örnek:** Karahan'a (1996, s. 37) göre...

\* Metin içinde, cümlede yazar ve yayım yılı belirtiliyor ise ayrıca parantez içinde yazar ve tarih verilmez.

\* Kaynağın tamamına yapılan atıflarda parantez içinde yazar soyadı ve yayım yılı yazılır.

**Örnek:** (Karahan, 1996)

\* Atıfta bulunulan kaynak ciltlerden oluşuyorsa cilt numarası, sayfa numarasından önce ve Romen rakamlarıyla yazılır.

**Örnek:** (Dal, 1955, II/30)

\* Bir kaynakta birbirini izleyen sayfalara atıfta bulunuluyorsa sayfa numaraları arasına kısa çizgi (-), farklı sayfalara atıf söz konusu ise virgül (,) konur.

**Örnek:** (Karahan, 1996, s. 37-45), (Karahan, 1996, s. 103, 106, 124)

### **İki Yazarlı Çalışma**

\* İki yazar varsa her ikisinin de soyadı yazılır ve araya ampersant (&) işareti konur.

**Örnek:** (Kubryakova & Klobukov, 1998, s. 15)

### **İkiden Fazla Yazarlı Çalışma**

\* İkiden fazla yazarlı çalışmalarda ilk iki yazarın soyadı araya ampersant (&) işareti konarak yazılır, ikinci yazarın soyadından sonra "vd." kısaltması eklenir.

**Örnek:** (Şvedova & Uluhanov vd., 1980, s. 157)

### **Bir Yazarın Aynı Yıl Yaptığı Çalışmalar**

\* Bir yazarın aynı yıl yaptığı çalışmalar, yıldan sonra a, b, c... harfleri eklenmek suretiyle ayırt edilir.

**Örnek:** (Klobukov, 2016a, s. 25), (Klobukov, 2016b, s.78)

### **Soyadları Aynı Yazarların Çalışmaları**

\* Soyadları aynı olan iki yazarın aynı yılda veya farklı yıllarda yaptığı çalışmalar yazarların soyadları yazıldıktan sonra adlarının ilk harflerinin kısaltılması yoluyla belirtilir.

**Örnek:** (Çelik, A. 2007, s. 46), (Çelik, H. 2003, s. 27)

### **Birden Fazla Çalışma**

\* Birden fazla çalışma kaynak gösterilecekse çalışmalar aynı parantez içinde, yayım yılı en eski tarihli olandan yeni olana doğru, birbirinden noktalı virgülle ayrılarak sıralanır.

**Örnek:** (Korkmaz, 1982, s. 120; Karahan, 1996, s. 15)

### **Alıntılanan ya da Aktaran Kaynak**

\* Çalışmalarda birincil kaynaklara ulaşmak esastır, ama bazı güçlükler nedeniyle ulaşılamamışsa, göndermede alıntılanan ya da aktarılan kaynak belirtilir.

**Örnek:** (İnalcık, 1955, s. 74'ten aktaran; Çelik, 2007, s. 25)

### **Tüzel Kişi Yazarlı Kitaplar**

**Örnek:** (TDK, 2012, s. 35), (TTK, 2006, s. 30)

### **Yazar veya Kurum Adı Belirtilmeyen Kitaplar**

\* Yazar veya kurum adı belirtilmemişse doğrudan kaynağın adı veya kısaltması (italik) yazılır. Kısaltma yapılmışsa "Kaynakça"da mutlaka açılımıyla birlikte verilmelidir.

**Örnek:** (*Büyük Kültür Ansiklopedisi*, I/59) veya (BKA, I/59)

### **Elektronik Kaynaklar**

\* Yayım yılı biliniyorsa: (Bucak, 2000, s. 7)

\* Yayım yılı bilinmiyorsa belgeye erişim yılı yazılır: (Demir, 2018, s. 14)

### **Yayım Yılı Bulunmayan Basılı Kaynaklar**

\* Bir basılı kaynakta yayım tarihi kaydı yoksa yerine köşeli parantez içinde "t.y." kısaltması kullanılır.

**Örnek:** (Demir, [t.y.], s. 14)

## Yasa ve Yönetmelikler

\* Yasa veya yönetmeliğin adı ve kabul edildiği yıl parantez içinde verilir. Kısaltma da yapılabilir.

**Örnek:** (Milli Eğitim Kanunu, 1991) veya (MEK, 1991).

## 2. Kaynakça

Makalede kullanılan bütün kaynaklar “Kaynakça”ya alınmalı, makalenin konusu ile ilgili olsa dahi, yazıda değinilmeyen belge ve eserler kaynakçaya dâhil edilmemelidir. Kaynaklar ana metnin sonunda yazar soyadlarına göre (Soyadı Kanunundan öncekiler için yazar adı esas alınır.) alfabetik olarak verilmelidir. Eser adları italik yazılmalıdır. Kaynaklar, mutlaka Latin alfabesi ile yazılmış olmalıdır.

### 2.1. Kitaplar ve Kitap Niteliğindeki Kaynaklar

#### **Tek Yazarlı Kitaplar**

Yazarın Soyadı, Adının baş harfi (Basım Yılı). *Kitabın Adı (İtalik)*. Yayınevi.

**Örnek:** Karahan, L. (1996). *Anadolu Ağızlarının Sınıflandırılması*. Türk Dil Kurumu Yayınları.

#### **İki Yazarlı Kitaplar**

İki yazarlı eserlerde her iki yazar da verilir ve araya ampersant (&) işareti konur.

**Örnek:** Taner, R. & Bezirci, A. (1981). *Edebiyatımızda Seçme Hikâyeler*. Gözlem Yayınları.

#### **İkiden Fazla Yazarlı Kitaplar**

İkiden fazla yazarlı eserlerde yalnızca ilk iki yazar belirtilir, diğerleri için “vd.” kısaltması kullanılır.

**Örnek:** Şvedova, N. & Uluhanov, İ. vd. (1980). *Russkaya grammatika*. Nauka.

#### **Bir Yazarın Aynı Yıl Yayımlanmış Kitapları**

Bir yazarın aynı yıl yayımlanan eserlerini ayırt etmek için harfler kullanılır.

**Örnek:** Bondarko, A. (1976a). *Slav ve Balkan Dil Bilimi*. Nauka.

Bondarko, A. (1976b). *Morfolojik Kategoriler Teorisi*. Nauka.

#### **Bir Yazara Ait Birden Fazla Kitap**

Aynı yazara ait birden çok eser yayım yılına göre kronolojik olarak sıralanır.

#### **Tüzel Kişi (Kurum) Yazarlı Kitaplar**

Tüzel Kişi (Yayım Yılı). *Kitap Adı*. Yayınevi.

**Örnek:** Türk Dil Kurumu (2012). *Yazım Kılavuzu*. TDK Yay.

### **Yazar veya Kurum Adı Belirtilmeyen Kitaplar**

**Örnek:** *Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi (8 Cilt)* (1977). Dergâh Yay.

### **Çeviri Kitap**

Çeviri bir kitap söz konusuysa çevirenin/çevirenlerin adı eser adından sonra “çev.” kısaltmasıyla belirtilir.

**Örnek:** Fıschler, S. R. (1999). *Dilin Tarihi*. çev. Muhtesim Güvenç. Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları.

### **Kitap İçinde Bölüm**

Yazarın Soyadı, Adının baş harfi (Basım Yılı). “Bölüm Adı”. *Kitap Adı (İtalik)*. ed. Adı Soyadı. Yayınevi. Sayfa Aralığı.

**Örnek:** Klobukov, E. (2009). “Morfoloji”. *Çağdaş Rus Dili*. ed. Pavel Lekant. Nauka. s. 402-585.

## **2.2. Süreli Yayınlar**

### **Dergi Makaleleri**

Yazarın Soyadı, Adının baş harfi (Yıl). “Makalenin Başlığı”. *Derginin Adı* (Varsa) Cilt No (Sayısı), Sayfa Aralığı.

**Örnek:** Ergün, M. (2009). “Rus Eğitiminde Batılılaşma Çabaları ve Reformlar”. *Kuramsal Eğitimbilim Dergisi*, 2 (1), s. 31-56.

### **Gazeteler**

Yazarın Soyadı, Adının Baş harfi (Yıl. Ay. Gün). “Yazının Başlığı”. *Gazetenin Adı*. (varsa) Sayfa numarası.

**Örnek:** Köse, P. (2017.11.16). “İdam sehpasından edebiyatın zirvesine: Dostoyevski”. *Yeni Şafak*.

### **Mülakat ve Röportajlar**

Mülakat ve röportajlarda yazar adı olarak bunları yapan kişiler verilir.

**Örnek:** Yağmur, Ö. (2019.01.21). “Tek kişilik oyunda 11 karaktere hayat vermek: Güle Güle Diva ile Selen Uçer Kampüs’te”. *Hürriyet*.

## **2.3. Tezler**

Yazarın Soyadı, Adının baş harfi (Tarih). *Tez Başlığı*. Tez Tipi. Üniversite Adı.

**Örnek:** Uğurlu, M. (2018). *Âşık Tarzı Şiir Geleneğinde Aruzlu Şiirler Üzerine Bir Araştırma*. Doktora Tezi. Hacettepe Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü.



## **2.4. Bildiriler**

### **Yayımlanmış Bildiriler**

Yazar Soyadı, Adının baş harfi (Tarih). “Bildiri Adı”. *Kitabın Adı* (Varsa editör/hazırlayan). Etkinliğin Tarihi. Yayınevi. Sayfa Aralığı.

**Örnek:** Güllüdağ, N. (2009). Artvin ağzındaki Gürcüce kelimeler. *Türkiye Türkçesi Ağız Araştırmaları Çalıştayı Bildirileri*. 25-30 Mart 2008. Türk Dil Kurumu yay. s. 237-249.

### **Yayımlanmamış Bildiriler**

Yazarın Soyadı, Adının baş harfi (Tarih). “Bildiri Adı”. *Etkinliğin Adı*. Etkinliğin Yapıldığı Şehir.

**Örnek:** Santhanam, E. & Martin, K. vd. (2001). “Bottom-up steps towards closing the loop in feedback on teaching: A CUTSD project”. *Teaching and Learning Forum – Expanding horizons in teaching and learning*. Perth, Australia.

## **2.5. Elektronik Kaynaklar**

### **DOI Numarası Olan Elektronik Kaynaklar**

Eğer yayım ile eşleştirilmiş DOI numarası varsa künyede verilmelidir.

**Örnek:** Yaylalı, Y. (2018). “Emîrî Divan’ında Geçen Şahsiyetler”. *Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi* (63), s. 117-134. <http://dx.doi.org/10.14222/Turkiyat3967>.

### **DOI Numarası Olmayan Elektronik Kaynaklar**

Web ortamında yayımlanmış dergilerden yapılan alıntılarda yayımın künyesi, erişim adresi ve tarihi yazılır.

Yazar Soyadı, Adının baş harfi (Yayım Yılı). “Makale Adı”. *Dergi Adı* Cilt No (Sayı): Sayfa Aralığı. Elektronik adres [Erişim Tarihi].

**Örnek:** Özdemir, Ç. (2018). “Rusya’nın Doğu Akdeniz Stratejisi”. *Seta Analiz* (230), s. 1-20. [http://setav.org/assets/uploads/2018/01/Analiz\\_230Rusya.pdf](http://setav.org/assets/uploads/2018/01/Analiz_230Rusya.pdf). [20.04.2018].

### **E-kitaplar**

Yazarın Soyadı, Adının baş harfi (Yayım yılı). *İnternet Belgesinin Başlığı*. Elektronik adres [Erişim Tarihi].

**Örnek:** Akkuş, M. (2018). *Nefi Divanı*. <http://ekitap.kulturturizm.gov.tr/Eklenti/57741,nefi-divanipdf.pdf?0> [23.01.2019].

\* Yayım yılı yoksa siteye erişim tarihi yıl ay ve gün olarak parantez içinde yazılır.

**Örnek:** Berkutova, V. (2018). “Feminitivı v russkom yazıke: lingvistiçeskiy aspekt”. *Svobodnoye psihoanalitiçeskoye partnerstvo*. <https://www.psympart.com/feminitivy-lingvisticheskii-aspect>. [18.12.2018].

## **AUTHOR GUIDE**

### **1. Editorial Principles**

- a.* UDEKAD (International Journal of Language, Literature and Culture Researches) is an international peer-reviewed journal, published four times a year except for special numbers.
- b.* UDEKAD (International Journal of Language, Literature and Culture Researches) is a journal that publishes articles on language, literature and culture research.
- c.* In the studies, criteria of originality and contributing to the field are sought.
- d.* Members who sent/send articles to our journal need to add their Orcid Number to their user credentials.
- e.* The articles submitted to UDEKAD (International Journal of Language, Literature and Culture Researches) should not have been published anywhere before or should not be accepted for publication.
- f.* Those who want to submit articles for the publication of UDEKAD (International Journal of Language, Literature and Cultural Researches) should send their work as a member of the Article Tracking System at <https://dergipark.org.tr/en/pub/udekad>.
- g.* Except for the special decision of the Editorial Board, the abstracts of articles less than 130 words or more than 200 words and the main text less than 2200 words or more than 6000 words are not taken into consideration.
- h.* Similarity report (no filtering should be done) from <http://www.ithenticate.com/> should be uploaded as an additional file or sent to our journal's e-mail address. (PhD students can get similarity report through their advisors or with the account of any faculty member. If the affiliated university has an iThenticate subscription, a similarity report can be obtained free of charge).
- i.* The addition of any text to the electronic system of the UDEKAD (International Journal of Language, Literature and Cultural Researches) is accepted as an application for publication and the process of evaluation of the article begins. No royalties are paid for articles.
- j.* UDEKAD is an electronic journal. As a result, all the processes from the application to the publication of the article take place in the electronic environment.

- k.* Authors own the copyright of their work published in the journal, and their work is published under the CC BY-NC 4.0 license. The author(s) retains unrestricted copyrights and publishing rights.
- l.* Any possible legal, economic and ethical responsibility arising from the writings sent to the UDEKAD (International Journal of Language, Literature and Culture Researches) Journal belongs to the authors even if the mentioned article is published. The journal does not accept any liability.
- m.* UDEKAD (International Journal of Language, Literature and Culture Research) is published in Turkish. However in English and Russian Languages articles will also be evaluated and published if they are deemed appropriate by the referees.
- n.* At the beginning of the article, which will be uploaded to the article tracking system, **up to 200 words** in Turkish and English abstract, 3-5 words for keywords; **Turkish and English titles** should be included. It should reflect the purpose, scope and outcome of the study in English and allow readers to quickly determine the content of the article. Articles written in foreign languages - in addition to Turkish and English - must include title, abstract and keywords in the article language. Care should be taken not to have language mistakes in foreign summaries. Abstract and Key Words must comply with international standards such as Medical Subject Headings, CAB Thesaurus, JISCT, ERIC.
- o.* It should be compatible with the content, it should be the title that best expresses it, and it should be written in capital letters, aligned with 12 pt bold and without the beginning of the paragraph and indentation. The head should be as short as possible.
- p.* Titles in the article should be bold, only the first letter of each word should be capital, left aligned and no other formatting should be included.
- q.* The main text should not exceed 30 pages using IBM compatible computer and Microsoft Word software program.
- r.* In studies supported by a research institution / organization, the name of the institution / organization and the project, if any, date and number, should be indicated in footnotes.
- s.* Book title and translations should include the title, keywords and abstract in English. At the beginning of the manuscript, the cover image and the identification of the book to be introduced (date of publication, edition of the book, information about the place of publication) should be included in the book introductions. In the translations, the title of the translated book / publication should be indicated with a footnote.

- t. Studies produced from congress and symposium proceedings are not evaluated in the journal.
- u. Graduate students can only submit studies that they have written together with their advisors.
- v. Articles which are not prepared according to the rules of our journal will not be accepted unless they are corrected.

## 2. Writing Rules

- a. Manuscripts should be written in Microsoft Word and the page structure should be arranged as follows: The format used for referencing is APA (American Psychological Association) Style 7th Edition. In both quotations and bibliography, authors should follow the spelling rules and format specified in the American Psychological Association's Publication Guide published by the American Psychological Association.

Paper Size	A4 Vertical
Top Margin	2,5 cm
Bottom Margin	2,5 cm
Left Margin	2,5 cm
Right Margin	2,5 cm
Font	Times News Roman
Font Style	Normal
Type Size (Regular Text)	12
Type Size (Footnote Text)	10
Table-graphic	10
Paragraph Entry (First Line)	1 cm
Paragraph Spacing	Before 6 nk, after 0 nk (Table and graphic – before and after 0 nk)
Line Spacing	1,15

- b.** In the special font used articles, the font used should be sent with the article.
- c.** Do not spell at the end of the line. At the beginning of the paragraph, “ENTER” or “RETURN” key should be used instead of “TAB” key. Punctuation should be written adjacent to the preceding words. The space must be followed by one letter.
- d.** Manuscripts should not include details such as page numbers, headers and footers. Footnotes are used only for mandatory explanations and are given automatically with the “NOTE” command. References should be written in brackets with the surname of the author, year of publication and page number. Example: (Kaya, 2000, s. 15). The work used in the footnote should be included in the bibliography.
- e.** Citations should be given in citation marks and the source should be indicated in parenthesis according to APA rules. Citations less than five lines should be italicized between sentences and citations longer than five lines should be italicized 1 cm from the left of the page and in block form with 0.5 cm indentation. At the end of non-verbal citations, only references should be given in parentheses.
- f.** Images should be bright, hard (high contrast). In addition, the rules given for the figures must be followed. Figures, tables and photographs should not extend beyond the writing area, if necessary, each should be on a separate page. Figures and tables should be numbered and named according to their contents. Numbers and titles should be capitalized with only the first letters of the words under the figures and above the tables. Tables should be made with the table command in the WORD program. In compulsory cases, “EXCEL” tables can be used. If necessary, explanatory footnotes or abbreviations should be given just below the figures and tables. Figures, tables and images should not exceed ten pages.
- g.** In terms of spelling and punctuation, Turkish Language Institution Spelling Guide should be based on beyond exceptions required by the article or topic.
- h.** APA should be used as the citation reference system. At the end of the article, there must be a bibliography.

### **Citations**

The APA system is based on in-text references and references.

#### **1. In-text citation (Citation)**

Citations to be made in the article should be given in brackets immediately after the relevant place, in the order of the author's surname, year of publication and page number. For citations given at the end of the sentence, the period should be placed after the reference parenthesis.

### **Single Author, Single Study**

\* The author's surname, the year of publication and the page number of the work should be given in parenthesis immediately after the relevant place.

Example: (Karahan, 1996, s. 37)

\* If the author's name is mentioned in the relevant sentence, it is sufficient to specify the date and page in parentheses.

Example: According to Karahan (1996, s. 37)...

\* If the author and the publication year are specified in the text, the author and date are not given in parenthesis.

\* In the references to the entire source, the surname of the author and the year of publication are written in parenthesis.

Example: (Karahan, 1996)

\* If the cited source consists of volumes, the volume number is written before the page number and in Roman numerals.

Example: (Dal, 1955, II / 30)

\* If a source is referenced to successive pages, a hyphen (-) is inserted between the page numbers, and a comma (,) is placed if it is referenced to different pages.

Example: (Karahan, 1996, s. 37-45), (Karahan, 1996, s. 103, 106, 124)

### **Two-Author Work**

\* If there are two authors, the surnames of both are written and an ampersand (&) is inserted.

Example: (Kubryakova & Klobukov, 1998, s. 15)

### **Working with More Than Two Authors**

\* In the works with more than two authors, the surnames of the first two authors are written with an ampersand (&) and the abbreviation "et al." is added after the surname of the second author.

Example: (Şvedova & Uluhanov et al. 1980, s. 157)

### **Author's Works in the Same Year**

\* The works of an author in the same year are distinguished by adding the letters a, b, c after the year.

Example: (Klobukov, 2016a, s. 25), (Klobukov, 2016b, s. 78)

### **Works of the same authors**

\* The works of two authors whose surnames are the same in the same year or in different years are indicated by shortening the first letters of their names after the surnames of the authors.

Example: (Çelik, A. 2007, s. 46), (Çelik, H. 2003, s. 27)

### **Multiple Works**

\* If more than one study is to be cited, the works are listed in the same parenthesis, separated from the oldest date to the new one, separated by semicolons.

Example: (Korkmaz, 1982, s. 120; Karahan, 1996, s. 15)

### **Citing or Transferring Source**

\* In the studies it is essential to reach the primary sources, but if it is not reached due to some difficulties, the reference quoted or transmitted is indicated.

Example: (Transferring from Inalcik, 1955, s. 74; Çelik, 2007, s. 25)

### **Books with Legal Entity Author**

Example: (TDK, 2012, s. 35), (TTK, 2006, s. 30)

### **Books with No Author or Institution Name**

\* If the name of the author or institution is not specified, the name or abbreviation (italic) of the source is written directly. If the abbreviation is made, "Bibliography" should be given with its opening.

Example: (Great Culture Encyclopedia, I / 59) or (RDA, I / 59)

### **Electronic Resources**

\* Year of publication is known: (Bucak, 2000, s. 7)

\* If the publication year is not known, the year of access to the document is written: (Demir, 2018, s. 14)

### **Printed Sources with No Publication Year**

\* If there is no publication date record in a printed source, the abbreviation "t.y. içinde is used in square brackets.

Example: (Demir [t.y.], s. 14)

### **Laws and Regulations**

\* The name of the law or regulation and the year in which it is accepted is given in parentheses. Abbreviation can also be made.

Example: (National Education Act, 1991) or (MEK, 1991).



## **2. References**

All references used in the article should be included in the “Bibliography”. References should be given at the end of the main text in alphabetical order according to the surnames of the author. Names of works should be written in italics. References should be written in Latin alphabet.

### **2.1. Books**

#### **Single Author Books**

Author's Surname, Name (Publication Year). Title of the Book (Italic). Place of Publication: Publisher.

Example: Karahan, L. (1996). *Anadolu Ağzlarının Sınıflandırılması*. Türk Dil Kurumu Yayınları.

#### **Two Author Books**

In the works with two authors, both authors are given and a ampersand (&) is placed between them.

Example: Taner, R. & Bezirci, A. (1981). *Edebiyatımızda Seçme Hikâyeler*. Gözlem Yayınları.

#### **Books with More Than Two Authors**

For works with more than two authors, only the first two authors are indicated, for others the abbreviation “et al..” is used.

Example: Şvedova, N. & Uluhanov, İ. vd. (1980). *Russkaya grammatika*. Nauka.

#### **An Author's Books Published Same Year**

Letters are used to distinguish an author's works published in the same year.

Example:

Bondarko, A. (1976a). *Slav ve Balkan Dil Bilimi*. Nauka.

Bondarko, A. (1976b). *Morfolojik Kategoriler Teorisi*. Nauka.

#### **Multiple Books of One Author**

Multiple works of the same author are listed in chronological order by the year of publication.

#### **Books with Legal Entity Author**

Legal Entity (Year of Publication). *Book Title*. Publisher.

Example: Türk Dil Kurumu (2012). *Yazım Kılavuzu*. TDK Yay.

#### **Books with No Author or Institution Name**

Example: *Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi (8 Cilt)* (1977). Dergâh Yay.

## **Translation Book**

In the case of a translation book, the name of the translator (s) is indicated by the abbreviation “trans.” after the title.

Example: Fischer, S. R. (1999). *Dilin Tarihi*. trans. Muhtesim Güvenç. Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları.

## **Chapter in a Book**

Author's Surname, Name (Publication Year). “Section name”. *Book Title* (Italic). ed. Name and surname. Publisher. Page Range.

Example: Klobukov, E. (2009). “Morfoloji”. *Çağdaş Rus Dili*. ed. Pavel Lekant. Nauka. s. 402-585.

## **2.2. Periodicals**

### **Journal Articles**

Author's Surname, Name (Year). “Title of Article”. *Journal Name*, Volume No (Number): Page Range.

Example: Ergün, M. (2009). “Westernization Efforts and Reforms in Russian Education”. *Journal of Theoretical Educational Sciences*, 2 (1), s. 31-56.

### **Newspapers**

Author's Surname, Name (Year, Month, Day). “Title of Manuscript”. *Name of the newspaper*. (if applicable) Page number.

Example: Köse, P. (2017.11.16). “İdam sehpasından edebiyatın zirvesine: Dostoyevski”. *Yeni Şafak*.

### **Interviews**

In interviews, the persons who do these are given as the author's name.

Example: Yağmur, Ö. (2019.01.21). “Tek kişilik oyunda 11 karaktere hayat vermek: Güle Güle Diva ile Selen Uçer Kampüs’te”. *Hürriyet*.

## **2.3. Theses**

Author's Surname, Name (Date). *Thesis Title*. Thesis Type. University Name.

Example: Uğurlu, M. (2018). *Âşık Tarzı Şiir Geleneğinde Aruzlu Şiirler Üzerine Bir Araştırma*. Doktora Tezi. Hacettepe Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü.

## **2.4. Proceedings**

### **Published Papers**

Author Surname, Name (Date). Name of the paper. *Title of the book* (if any). Date of the event. Publisher. Page Range.

Example: Güllüdağ, N. (2009). Artvin ağzındaki Gürcüce kelimeler. *Türkiye Türkçesi Ağız Araştırmaları Çalıştayı Bildirileri*. 25-30 Mart 2008. Türk Dil Kurumu yay. s. 237-249.

### **Unpublished Papers**

Author's Surname, Name (Date). Name of the paper. *Name of the event*. The City of the Event.

Example: Santhanam, E. & Martin, K. vd. (2001). "Bottom-up steps towards closing the loop in feedback on teaching: A CUTSD project". *Teaching and Learning Forum – Expanding horizons in teaching and learning*. Perth, Australia.

### **2.5. Electronic Resources**

#### **Electronic Resources with DOI Number**

If there is a DOI number paired with the publication, it must be given on the tag.

Example: Yaylalı, Y. (2018). "Emîrî Divan'ında Geçen Şahsiyetler". *Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi* (63), s. 117-134. <http://dx.doi.org/10.14222/Turkiyat3967>.

#### **Electronic Resources Without DOI Number**

The excerpts from journals published on the web environment include the title, access address and date of the publication.

Author Surname, Name (Publication Year). "Article Name". *Journal Title* Volume No (Issue): Page Range. Electronic address [Access Date].

Example: Özdemir, Ç. (2018). "Rusya'nın Doğu Akdeniz Stratejisi". *Seta Analiz* (230), s. 1-20. [http://setav.org/assets/uploads/2018/01/Analiz\\_230Rusya.pdf](http://setav.org/assets/uploads/2018/01/Analiz_230Rusya.pdf). [20.04.2018].

#### **E-books**

Author's Surname, Name (Publication Year). *Title of the Internet Document*. Electronic address [Access Date].

Example: Akkuş, M. (2018). *Nefi Divanı*. <http://ekitap.kulturturizm.gov.tr/Eklenti/57741,nefi-divanipdf.pdf?0> [23.01.2019].

\* If there is no publication year, the date of access to the site is written in parentheses as the year, month and day.

Example: Berkutova, V. (2018). "Feminitivı v russkom yazıke: lingvistiçeskiy aspekt". *Svobodnoye psihoanalitiçeskoye partnerstvo*. <https://www.psypart.com/feminitivy-lingvisticheskii-aspect> [18.12.2018].